

GÜMRÜK SİRKÜLERİ
Sayı: 2014/45

Tarih: 31/07/2014
Ref : 6/45

**Konu: İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE İLİŞKİN
2014/27 SAYILI TEBLİĞ YAYIMLANMIŞTIR**

25/07/2014 tarihli ve 29071 sayılı Resmi Gazete’de İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin 2014/27 sayılı Tebliğ yayımlanmıştır (Ek 1). Söz konusu tebliğe ilişkin özet bilgi izleyen tabloda gösterilmektedir:

Düzenlemenin	Adı	İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ
	Sayısı	Tebliğ No: 2014/27
	Yayımlandığı Resmi Gazete	25/07/2014-29071
	Yürürlük Tarihi	25/07/2014
Düzenlemeyi Yapan Kurum		Ekonomi Bakanlığı
Açıklama	<p>1. Bir yerli üretici tarafından Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli “yalnız net 13 kg/adet ve altındaki kaynak makineleri”nin Türkiye’ye dumpingli fiyatlarla ihraç edildiği ve bu durumun zarara neden olduğu iddia edilerek anılan ülke menşeli söz konusu madde ithalatına karşı önlem alınması talebiyle Ekonomi Bakanlığı’na başvuru yapılmıştır.</p> <p>2. Önlem alınması talebini içeren başvuruya konu olan ürün 8515.39 gümrük tarife alt pozisyonunda (GTP’de) “diğerleri” altında sınıflandırılan “yalnız net 13 kg/adet ve altındaki kaynak makineleri”dir. Bahse konu gümrük tarife alt pozisyonu yalnızca bilgi amaçlı verilmiş olup, bağlayıcı mahiyette değildir</p> <p>3. Başvuru üzerine yapılan incelemede,</p> <ul style="list-style-type: none">• 2013 yılında ÇHC menşeli şikâyet konusu ürünün ithalatının bir önceki yıla göre hem mutlak hem de nispi olarak artmış olduğu,• 2013 yılında, bahse konu ülke menşeli ithalatın toplam tüketim içerisindeki payının da arttığı,• şikâyet konusu ülke menşeli ithalatın ortalama birim fiyatlarının başvuru sahibi yerli üreticinin yurt içi satış fiyatlarını önemli ölçüde kırdığı,• dumpingli ithalat nedeniyle ÇHC’nin Türkiye kaynak makineleri pazarından aldığı pay artarken yerli üretim dalının 2013’te büyüyen Türkiye pazarından yeterince pay alamadığı ve hatta payının 2012’ye göre azaldığı,• yerli üretim dalının düşük fiyatlı ithalatın hacmi nedeniyle üretim kapasitesinin büyük kısmını kullanamadığı, tespit edilmiştir. <p>4. Başvuru aşamasında sunulan deliller ışığında, yerli üretim dalının üretim, yurt içi satış, karlılık, kapasite kullanım oranı, verimlilik, ürün nakit akış hızı ve pazar payı gibi önemli göstergelerinde olumsuzluklar görülmesi nedeniyle maddi zararın söz konusu olduğu değerlendirilmiştir.</p> <p>5. Başvuru aşamasında sunulan deliller ve ithalata ilişkin resmî istatistikler esas alınarak yapılan tespitler ışığında, dumpingli olduğu iddia edilen ithalatın yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde zararı ortaya koyacak olumsuzluğa yol açtığı değerlendirilmiştir.</p>	

Açıklama	<p>6. Başvuru aşamasında sunulan deliller ve ithalata ilişkin resmî istatistikler esas alınarak yapılan tespitler ışığında, dumpingli olduğu iddia edilen ithalatın yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde zararı ortaya koyacak olumsuzluğa yol açtığı değerlendirilmiştir.</p> <p>7. Yapılan inceleme sonucunda, başvurunun yeterli bilgi, belge ve delilleri içerdiği anlaşıldığından, İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu tarafından, ÇHC menşeli söz konusu ürün için, dumping soruşturması açılmasına karar verilmiştir.</p> <p>8. Soruşturma, Ekonomi Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü tarafından yürütülecektir.</p> <p>9. Soruşturma bu sirkülerin konusunun oluşturduğu tebliğin resmi gazete’de yayımlandığı 25/07/2014 tarihinde başlamış sayılır.</p> <p>10. Soruşturma açılmasını müteakip, başvuruda belirtilen ve Ekonomi Bakanlığı’nca tespit edilen soruşturmaya konu ürünün bilinen ithalatçılarına, soruşturma konusu ülkelerde yerleşik bilinen üretici/ihracatçılarına ve soruşturmaya konu ülke Büyükelçiliğine soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulacaktır. Söz konusu bildirimde, soruşturma açılışını ilan eden tebliğe, başvurunun gizli olmayan özetine ve soru formlarına nasıl erişileceği hususunda bilgi verilecektir. Bu bildirim (posta süresi dahil) gönderildiği tarihten itibaren 37 gün içinde soru formunun cevaplanması gerekmektedir.</p> <p>11. Ekonomi Bakanlığı’nca tespit edilememesi nedeniyle bildirim gönderilemeyen veya kendilerine bildirim ulaşmayan diğer ilgili tarafların soru formuna Ekonomi Bakanlığı’na ait “Ticaret Politikası Savunma Araçları” internet sayfasındaki (www.tpsa.gov.tr) ilgili bölümden erişimleri ve soru formunu 25/07/2014 tarihinden itibaren 37 gün içinde cevaplamaları mümkün bulunmaktadır.</p> <p>12. İlgili taraflar, soru formunda istenilen bilgiler haricinde, soruşturma ile ilgili olduğu düşünülen diğer bilgi, belge ve görüşlerini, destekleyici deliller ile Ekonomi Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü’ne yazılı olarak 25/07/2014 tarihinden itibaren 37 gün içinde sunabilirler.</p> <p>13. Soruşturmanın sonucundan etkilenebileceklerini iddia eden diğer taraflar (ürünü girdi olarak kullanan işletmeler, meslek kuruluşları, tüketici dernekleri, üretim dalındaki işçi veya işveren sendikaları gibi) görüşlerini Ekonomi Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü’ne soruşturma süresi içinde sunabilirler.</p> <p>14. İlgili taraflarca soru formuna verilen cevaplar, soruşturma ile ilgili sunulan diğer bilgi, belge ve görüşler ile destekleyici deliller aksi belirtilmedikçe yazılı olarak sunulur. Yazılı sunumlarda ilgili tarafların isim ve unvanı, adres bilgileri, elektronik posta adresi, telefon ve faks numaraları belirtilmelidir.</p> <p>15. Soruşturma ile ilgili bilgi ve belgeler ile görüşlerin iletileceği makam ve adres aşağıda belirtilmiştir: T.C. Ekonomi Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü Damping ve Sübvansiyon Araştırma Dairesi İnönü Bulvarı No: 36, Emek/ANKARA</p>
-----------------	---

Saygılarımızla,

**DENGE İSTANBUL YEMİNLİ
MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.**

Ek 1: İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2014/27)

(*) Sirkülerlerimizde yer verilen açıklamalar sadece bilgilendirme amaçlıdır. Tereddüt edilen hususlarda kesin işlem tesis etmeden önce konusunda uzman bir danışmandan görüş ve destek alınması tavsiyemiz olup; sadece sirkülerlerimizdeki açıklamalar dayanak gösterilerek yapılacak işlemler sonucunda doğacak zararlardan müşavirliğimiz sorumlu olmayacaktır.

(**) Sirkülerlerimiz hakkında görüş, eleştiri ve sorularınız için aşağıda bilgileri yer alan uzmanımıza yazabilirsiniz.

Cahit YERCI
Yeminli Mali Müşavir
Kaliteden Sorumlu Ortak
cyerci@mazarsdenge.com.tr

Ek 1:

Ekonomi Bakanlığından:

**İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞ
(TEBLİĞ NO: 2014/27)**

Yasal dayanak ve başvuru

MADDE 1 – (1) Bu Tebliğ, 14/6/1989 tarihli ve 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun, 20/10/1999 tarihli ve 99/13482 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı (Karar) ile yürürlüğe konulan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Karar ve 30/10/1999 tarihli ve 23861 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmelikten (Yönetmelik) oluşan ithalatta haksız rekabetin önlenmesi hakkında mevzuat hükümleri çerçevesinde yapılan dumping soruşturması başvurusu ile bu başvuruya ilişkin olarak söz konusu mevzuat kapsamında yapılan değerlendirmenin sonuçlarını içermektedir.

(2) Şikâyetçi yerli üretici Magma Mekatronik Makine Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından yapılan başvuru kapsamında, Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli “yalnız net 13 kg/adet ve altındaki kaynak makineleri”nin Türkiye’ye dumpingli fiyatlarla ihraç edildiği ve bu durumun zarara neden olduğu iddiasıyla anılan ülke menşeli söz konusu madde ithalatına karşı önlem alınması talep edilmiştir.

Başvuru konusu ürün

MADDE 2 – (1) Başvuru konusu ürün, 8515.39 gümrük tarife alt pozisyonunda “diğerleri” altında sınıflandırılan “yalnız net 13 kg/adet ve altındaki kaynak makineleri”dir.

(2) Bahse konu gümrük tarife alt pozisyonu yalnızca bilgi amaçlı verilmiş olup, bağlayıcı mahiyette değildir.

(3) Başvuru konusu ürünün Türk Gümrük Tarife Cetveli’nde yer alan tarife pozisyonunda ve/veya eşya tanımında yapılacak değişiklikler bu Tebliğ hükümlerinin uygulanmasına hâlel getirmez.

Başvurunun temsil niteliği

MADDE 3 – (1) Başvuru aşamasında sunulan delillerden, başvurunun Yönetmeliğin 20 nci maddesi çerçevesinde yerli üretim dalının temsil niteliğini haiz olduğu anlaşılmıştır.

Dumping iddiası

MADDE 4 – (1) ÇHC’nin piyasa ekonomisi uygulamayan bir ülke olarak değerlendirilmesi nedeniyle, normal değer tespitinde Yönetmeliğin 7 nci maddesi hükümleri uygulanarak, şikâyetçi yerli üreticinin maliyetlerinden yola çıkılarak oluşturulmuş değer belirlenmiştir.

(2) Bu bağlamda, yerli üretim dalının üretim maliyetleri alınarak hammadde maliyeti, işçilik, amortisman, finansman, satış, ARGE, idari ve diğer üretim giderlerinde adı geçen ülkenin lehine olacak şekilde ayarlamalar yapıldıktan sonra makul bir kâr oranı eklenerek normal değer oluşturulmuş ve bulunan değer fabrika çıkış aşamasında olduğu kabul edilmiştir.

(3) Şikâyet konusu ülkeden, Türkiye’ye gerçekleştirilen satışların ihraç fiyatının belirlenmesinde, şikâyet konusu ürünün normal değerinin hesaplamasında kullanılan döneme ilişkin gümrük beyannamelerinden başvuru konusu ürüne ilişkin oldukları tespit edilenlerde yer alan FOB birim fiyatlar esas alınmıştır. Söz konusu fiyatların fabrika çıkış aşamasında olduğu kabul edilmiştir.

(4) Normal değer ile Türkiye’ye ihraç fiyatlarının mümkün olduğu ölçüde aynı ticari aşamada (fabrika çıkış aşaması) karşılaştırılması yoluyla, şikâyet konusu ürün için hesaplanan dumping marjının, ihmal edilebilir oranın üzerinde olduğu görülmüştür.

Zarar ve nedensellik iddiası

MADDE 5 – (1) 2013 yılında ÇHC menşeli şikâyet konusu ürünün ithalatı bir önceki yıla göre hem mutlak hem de nispi olarak artmıştır. Aynı dönemde bahse konu ülke menşeli ithalatın toplam tüketim

içerisindeki payının da arttığı tespit edilmiştir.

(2) Şikâyet konusu ülke menşeli ithalatın ortalama birim fiyatlarının başvuru sahibi yerli üreticinin yurt içi satış fiyatlarını önemli ölçüde kırdığı belirlenmiştir. Dampingly ithalat nedeniyle ÇHC'nin Türkiye kaynak makineleri pazarından aldığı pay artarken yerli üretim dalının 2013'te büyüyen Türkiye pazarından yeterince pay alamadığı ve hatta payının 2012'ye göre azaldığı görülmüştür.

(3) Yerli üretim dalının düşük fiyatlı ithalatın hacmi nedeniyle üretim kapasitesinin büyük kısmını kullanamadığı tespit edilmiştir.

(4) Başvuru aşamasında sunulan deliller ışığında, yerli üretim dalının üretim, yurt içi satış, karlılık, kapasite kullanım oranı, verimlilik, ürün nakit akış hızı ve pazar payı gibi önemli göstergelerinde olumsuzluklar görülmesi nedeniyle maddi zararın söz konusu olduğu değerlendirilmiştir.

(5) Başvuru aşamasında sunulan deliller ve ithalata ilişkin resmî istatistikler esas alınarak yapılan tespitler ışığında, dampingly olduğu iddia edilen ithalatın yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde zararı ortaya koyacak olumsuzluğa yol açtığı değerlendirilmiştir.

Karar ve işlemler

MADDE 6 – (1) Yapılan inceleme sonucunda; başvurunun yeterli bilgi, belge ve delilleri içerdiği anlaşıldığından, İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu tarafından, ÇHC menşeli söz konusu ürün için, Yönetmeliğin 20 nci maddesi çerçevesinde damping soruşturması açılmasına karar verilmiştir.

(2) Soruşturma, Ekonomi Bakanlığı İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından yürütülecektir.

Piyasa ekonomisinin uygulandığı üçüncü ülkenin seçimi

MADDE 7 – (1) ÇHC'de soruşturmaya tabi üretici veya üreticilerin soruşturma konusu ürünün üretiminde ve satışında Yönetmeliğin ek 1 inci maddesindeki ölçütler çerçevesinde piyasa ekonomisi koşullarının geçerli olduğunu bu Tebliğin 9 uncu maddesinde belirtilen süreler içinde yeterli deliller ile ispat etmesi durumunda bu üretici veya üreticiler için normal değer tespitinde Yönetmeliğin 5 inci maddesi, aksi takdirde Yönetmeliğin 7 nci maddesi hükümleri uygulanır. Yönetmeliğin 7 nci maddesi hükümlerinin tatbiki halinde adı geçen ülke için piyasa ekonomisi uygulayan emsal ülke olarak Türkiye'nin seçilmesi öngörülmektedir.

Soru formları ve bilgilerin toplanması

MADDE 8 – (1) Soruşturma açılmasını müteakip, başvuruda belirtilen ve Bakanlıkça tespit edilen soruşturmaya konu ürünün ithalatçılarına, soruşturma konusu ülkede yerleşik bilinen üretici/ihracatçılarına, ÇHC'nin Ankara'daki Büyükelçiliğine soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulacaktır.

(2) Bildirimde, soruşturma açılış Tebliğine, başvurunun gizli olmayan özetine ve soru formlarına nasıl erişileceği hususunda bilgi verilecektir.

(3) Bakanlıkça tespit edilememesi nedeniyle bildirim gönderilemeyen veya kendilerine bildirim ulaşmayan diğer ilgili tarafların soru formuna Ekonomi Bakanlığına ait "Ticaret Politikası Savunma Araçları" internet sayfasındaki (www.tpsa.gov.tr) ilgili bölümden erişimleri mümkün bulunmaktadır.

(4) İlgili taraflar, soru formunda istenilen bilgiler haricinde, soruşturmaya ilgili olduğu düşünülen diğer bilgi, belge ve görüşlerini, destekleyici deliller ile birlikte Genel Müdürlüğe yazılı olarak 9 uncu maddenin ikinci fıkrasında belirtilen süre içerisinde sunabilirler.

(5) Soruşturmanın sonucundan etkilenebileceklerini iddia eden, ancak birinci ve üçüncü fıkralar kapsamına girmeyen diğer ilgili taraflar (ürünü girdi olarak kullanan işletmeler, bunların meslek kuruluşları, tüketici dernekleri, üretim dalındaki işçi veya işveren sendikaları gibi) görüşlerini Genel Müdürlüğe yazılı olarak 9 uncu maddenin üçüncü fıkrasında belirtilen süre içerisinde sunabilirler.

(6) İlgili taraflarca soru formuna verilen cevaplar, soruşturmaya ilgili olarak sunulan diğer bilgi, belge ve görüşler ile destekleyici deliller aksi belirtilmedikçe yazılı olarak sunulur. Yazılı sunumlarda ilgili tarafların isim ve unvanı, adres bilgileri, elektronik posta adresi, telefon ve faks numaraları belirtilir.

(7) Soruşturma süresince, Yönetmeliğin 22 nci maddesinin ikinci fıkrası çerçevesinde gizlilik kaydıyla verilen her tür bilgi, belge ve görüşün gizli olmayan bir özeti sunulur. Gizli olmayan özet, esas bilginin makul ölçüde anlaşılmasına olanak sağlayacak ayrıntıda olmalıdır. İlgili taraflar, istisnai hallerde bu bilgilerin özetlenemeyecek nitelikte olduklarını belirtebilirler. Bu gibi istisnai durumlarda, bilgilerin özetlenemeyecek nitelikte olmasının nedenlerinin belirtilmesi gerekir.

Süreler

MADDE 9 – (1) 8 inci maddenin birinci fıkrasında belirtilen bildirim gönderildiği bütün ilgili taraflar için soru formunu cevaplandırma süresi, soruşturmanın açılışına ilişkin bildirim gönderildiği tarihten itibaren posta süresi dâhil 37 gündür.

(2) 8 inci maddenin üçüncü fıkrasında belirtilen, bildirim gönderilmediği bütün ilgili taraflar, soruşturma ile ilgili görüşlerini ve soru formuna ilişkin cevaplarını bu Tebliğin yayımı tarihinden itibaren

başlayacak 37 günlük süre içerisinde sunabilirler.

(3) Soruşturmanın sonucundan etkilenebileceklerini iddia eden ancak 8 inci maddenin beşinci fıkrası kapsamına giren diğer ilgili taraflar, soruşturma ile ilgili görüşlerini bu Tebliğin yayımı tarihinden itibaren soruşturmanın akışını etkilemeyecek şekilde soruşturma süreci içerisinde sunabilirler.

İşbirliğine gelinmemesi

MADDE 10 – (1) Yönetmeliğin 26 ncı maddesinde belirtildiği üzere, taraflardan birinin belirtilen süreler içinde gerekli bilgiyi sağlayamaması veya yanlış bilgi vermesi ya da bilgi vermeyi reddetmesi veya soruşturmayı engellediğinin anlaşılması halinde, soruşturmaya ilişkin karar, olumlu veya olumsuz, mevcut verilere göre alınacaktır.

Geçici önlem alınması ve önlemlerin geriye dönük uygulanması

MADDE 11 – (1) Kararın ilgili maddeleri uyarınca, soruşturma süresince geçici önlem uygulanması kararlaştırılabilir ve kesin önlem geriye dönük olarak uygulanabilir.

(2) Önlemlerin uygulanmasında başlamış işlem kavramı ve istisnası bulunmamaktadır.

Yetkili merci ve adresi

MADDE 12 – (1) Soruşturma ile ilgili bilgi, belge ve görüşlerin aşağıda belirtilen yetkili mercie iletilmesi gerekmektedir:

T.C. Ekonomi Bakanlığı

İthalat Genel Müdürlüğü

Damping ve Sübvansiyon Araştırma Dairesi

İnönü Bulvarı No: 36, Emek/ANKARA

Tel: +90-312-204 77 78/204 77 20/212 87 52

Faks: +90-312-212 87 65/212 87 11

E-posta: dms233@ekonomi.gov.tr

Soruşturmanın başlangıç tarihi

MADDE 13 – (1) Soruşturma, bu Tebliğin yayımı tarihinde başlamış kabul edilir.

Yürürlük

MADDE 14 – (1) Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 15 – (1) Bu Tebliğ hükümlerini Ekonomi Bakanı yürütür.